AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS

MANUAL PARA DELEGADOS 2025

CONTENIDOS

- **INTRODUCCIÓN**
- **MENSAJE DE LA SEÑORA SECRETARIA GENERAL**
- **INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE LA 30ª SESIÓN DE LA AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS**
- **LIBROS DE REFERENCIA**
- **DOCUMENTOS DE TRABAJO DE LA 30ª SESIÓN**

I. INFORMACIÓN GENERAL

- Sede de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
- Requisitos para entrar a Jamaica
- Exenciones de visado
- Transporte y acceso a la sede
- Aparcamiento
- Acceso para personas con discapacidad
- Protocolo y credenciales
- Emisión de pases
- Gestión de viajes para las delegaciones de los países menos desarrollados

II. ASAMBLEA, CONSEJO, COMISIÓN JURÍDICA Y TÉCNICA Y COMITÉ DE FINANZAS DE LA AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS

- La Asamblea de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
- El Consejo de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
- La Comisión Jurídica y Técnica de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
- El Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
- Secretaría y reuniones de los órganos de la Autoridad

III. SERVICIOS DE CONFERENCIA

- Horario y lugar de las reuniones
- Disposición de los asientos
- Envío de declaraciones y documentos de trabajo
- Reuniones de grupos regionales, delegaciones o grupos de trabajo
- Calendario de eventos paralelos
- Servicios de traducción, edición e interpretación
- Boletines diarios

IV. SERVICIOS A LOS MEDIOS, PÚBLICOS Y DE BIBLIOTECA

- Portavoz de la Autoridad
- Ruedas de prensa y sesiones informativas
- Servicios e instalaciones para medios de comunicación
- Acceso a delegados
- Difusión pública y televisión web
- Servicios de biblioteca

V. INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PARTICIPANTES

- Puntos de encuentro en caso de emergencia
- Teléfonos de emergencia
- El Ministerio de Sanidad de Jamaica
- Médicos designados por las Naciones Unidas
- Kit PEP (Botiquín de prevención post-exposición)
- Servicios de catering en el Centro de Conferencias de Jamaica (JCC)
- Tarifas especiales de alojamiento
- Servicios de restauración y ocio y bancos en las inmediaciones
- Servicios religiosos
- Servicios turísticos
- Alquiler de coches

INTRODUCCIÓN

La presente guía contiene información de carácter general sobre la administración, la seguridad, la logística y otros aspectos prácticos durante las reuniones de los órganos principales de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos durante la 30ª sesión.

La versión actual se aplica a la segunda parte de la 30ª sesión, convocada en junio y julio de 2025. Se actualizará antes de la trigésimo primer período de sesiones en 2026.

Las sugerencias de cambios en la guía deberán enviarse a la unidad de comunicaciones a media@isa.org.jm.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

MENSAJE DE LA SEÑORA SECRETARIA GENERAL

Al reunirnos para la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos, nos encontramos ante un mundo que se enfrenta a desafíos complejos. Es importante que aprovechemos este momento para fortalecer la colaboración multilateral y abordar las cuestiones urgentes con dedicación renovada.

La Autoridad Internacional de los Fondos Marinos es una plataforma crucial para fomentar la cooperación e impulsar acciones de impacto en el patrimonio común de la humanidad. Con el compromiso colectivo de todos los participantes, podemos superar las diferencias y forjar

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

soluciones comunes para la gestión sostenible de nuestros recursos compartidos de los fondos marinos.

Esta sesión del Consejo se basará en la importante labor realizada durante las Partes I y II de la vigésimo novena sesión, centrándose principalmente en avanzar en las negociaciones relacionadas con el borrador de reglamento de explotación. Es de suma importancia que los principales órganos de la Autoridad dediquen también sus esfuerzos a establecer un proceso sólido y transparente de manera colaborativa para la evaluación y aprobación por parte de la Autoridad de las solicitudes de planes de trabajo para la explotación, reconociendo la importancia de este proceso mientras se ultima el reglamento de explotación completo.

El Manual para delegados que tienen ante ustedes está diseñado para ser un recurso valioso para todos los participantes y ofrece información esencial para contribuir a que nuestras reuniones se realicen con eficiencia. Estoy segura de que esta edición será informativa y contribuirá al éxito de nuestras deliberaciones. Espero trabajar junto con todos ustedes y les deseo lo mejor para una sesión productiva y de impacto.

Leticia Carvalho
Señora Secretaria General

INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY

30TH SESSION 2025

INFORMACIÓN BÁSICA

PARTE I

Comisión Jurídica y Técnica
3 a 14 de marzo de 2025

Consejo
17 a 28 de marzo de 2025

PARTE II

Comisión Jurídica y Técnica
23 de junio a 4 de julio de 2025

Comité de Finanzas
2 a 4 de julio de 2025

Consejo
7 a 18 de julio de 2025

Asamblea
21 de julio a de 25 de julio de 2025

Red Wi-Fi:

Identificación de red: SEABED30
Contraseña: I$A2025!

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

LIBROS DE REFERENCIA

The law of the sea: compendium of basic documents

Decisiones y documentos seleccionados del 29º período de sesiones

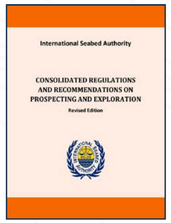
عربي

中國人

English

Français

Русский

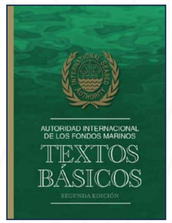


Consolidated regulations and recommendations on prospecting and exploration

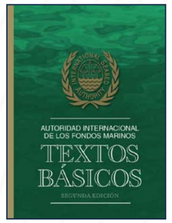
Reglamentos y recomendaciones consolidados sobre prospección y exploración

Recueil de règlements et de recommandations relatifs à la prospection et à l'exploration

International Seabed Authority: basic texts



Autoridad internacional de los fondos marinos: textos básicos



Autorité internationale des fonds marins: documents fondamentaux

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

DOCUMENTOS DE TRABAJO DE LA 30ª SESIÓN

- Documentos oficiales del trigésimo período de sesiones

LA COMISIÓN JURÍDICA Y TÉCNICA

- Programa provisional de la Comisión Jurídica y Técnica
- Programa indicativo de trabajo (actualizando pronto)

CONSEJO

- Programa del Consejo
- Programa indicativo de trabajo
- Nota informativa del Presidente para la 2da parte de la 30ª sesión (actualizando pronto)
- Amigos del Presidente (actualizando pronto)

ASAMEBLEA

- Programa provisional del Asamblea

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY

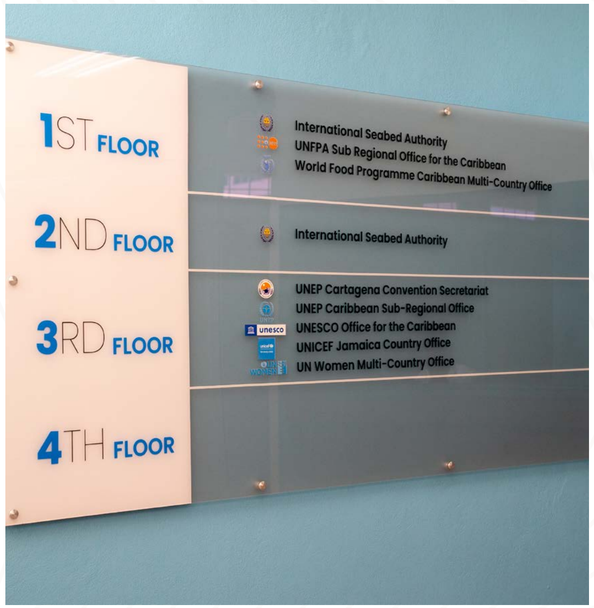
30TH SESSION 2025

I. INFORMACIÓN GENERAL

- SEDE DE LA AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS
- REQUISITOS PARA ENTRAR A JAMAICA
- EXENCIONES DE VISADO
- TRANSPORTE Y ACCESO A LA SEDE
- APARCAMIENTO
- ACCESO PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD
- PROTOCOLO Y CREDENCIALES
- EMISIÓN DE PASES
- GESTIÓN DE VIAJES PARA LAS DELEGACIONES DE LOS PAÍSES MENOS DESARROLLADOS

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

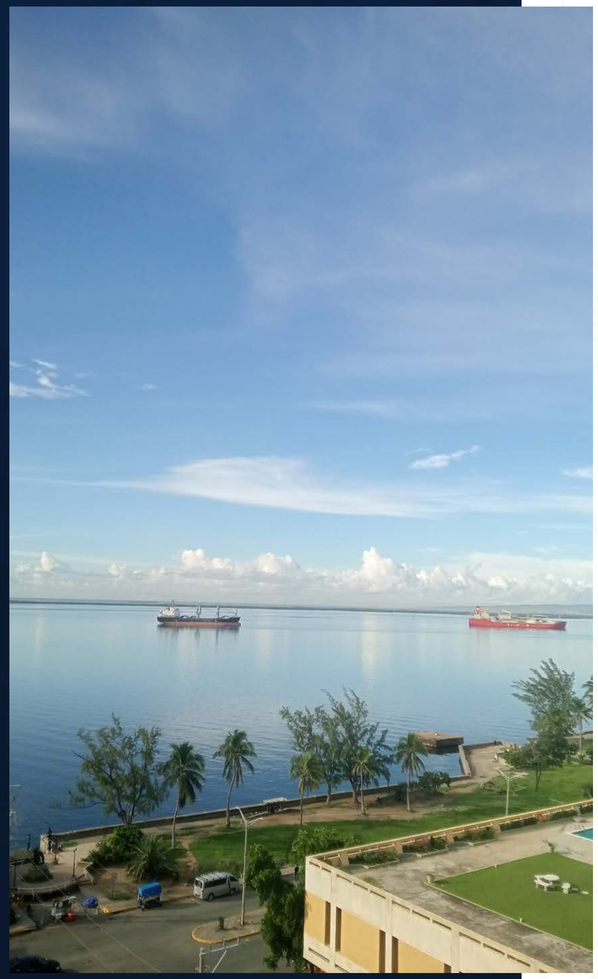
Sede de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos



La sede de la Autoridad está situada en el centro de Kingston, en el edificio 11, que se convertirá en Casa oficial de las Naciones Unidas para casi todos los organismos de las Naciones Unidas que operan en Jamaica, como el Fondo de Población de las Naciones Unidas, el Programa Mundial de Alimentos, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y ONU Mujeres.

La sede está junto al Centro de Conferencias de Jamaica (JCC). El JCC cuenta con cinco salas de conferencias, tres salas de reuniones, un vestíbulo de recepción, un comedor de dos pisos, dos salones para delegados y oficinas administrativas.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes



Requisitos para entrar a Jamaica

A partir del 1 de septiembre de 2023, se exige a todos las personas que viajen a Jamaica que rellenen el formulario Immigration and Customs Declaration (C5) form en línea antes de viajar.

Puede encontrar la información sobre los requisitos de entrada a Jamaica en esta página web Government of Jamaica's Passport, Immigration and Citizenship Agency.

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Exenciones de visado

Los delegados que necesiten la asistencia de la Secretaría para obtener exenciones de visado de entrada a Jamaica para la primera parte de la 30ª sesión deberán presentar los siguientes documentos:

- una copia legible de la página de datos personales de su pasaporte
- credenciales de los representantes
- itinerario de vuelo

Envíe dichos documentos por correo electrónico a la Secretaría a protocol@isa.org.jm, si es posible al menos tres semanas antes de su salida.

Las autoridades pertinentes exigirán el pago de una tarifa de 350 dólares de tasa de procesamiento de inmigración a aquellos delegados que necesiten visado y lleguen a Jamaica sin visado o exención de visado.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Transporte y acceso a la sede

Los participantes en las reuniones de los órganos principales de la Autoridad pernoctan en varios hoteles y alojamientos que se encuentran muy cerca unos de otros. Todos los días se dispondrá de un servicio de transporte debidamente identificado que llevará a los delegados al JCC y los traerá de Vuelta.

Durante las reuniones de la Asamblea y del Consejo, el punto de encuentro para el transporte de ida y vuelta desde la sede es el Hotel Pegasus.
Durante las reuniones de la Comisión Jurídica y Técnica, el punto de encuentro será el Courtleigh Hotel & Suites.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Durante las reuniones del Comité de Finanzas, el punto de encuentro será el Courtleigh Hotel & Suites.

El primer día de reuniones, se recomienda a los participantes que estén en los puntos de encuentro a las 08:00, donde los estará esperando el autobús.

El resto de días, se recomienda a los participantes que estén en los puntos de encuentro a las 09:15.

El coste del transporte durante las reuniones del Consejo es de 10$ el viaje de ida y vuelta o 5$ el viaje solo de ida.

Aquellos participantes que se pernocten en el Hotel ROK o en alojamientos adyacentes pueden ir caminando hasta el lugar de la reunión a través del puente que hay en el segundo piso del Hotel ROK o por el garaje, al que se accede por King Street (peatones) o por Church Street (conductores y peatones).

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Aparcamiento

Las delegaciones de los Estados miembros de la Autoridad que ostenten placas diplomáticas podrán estacionar en el estacionamiento principal del JCC situado en el recinto.

Acceso para personas con discapacidad

Se ruega a aquellos participantes con discapacidad que necesiten asientos accesibles durante las reuniones que se pongan en contacto con la Secretaría de la Autoridad lo antes posible en cgriffiths@isa.org.jm.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Protocolo y credenciales

La Autoridad mantiene un Servicio de Protocolo en su sede. El Manual de protocolo está disponible en línea en inglés, francés y español.

Los miembros y observadores de la Autoridad deberán enviar a la Secretaría las credenciales originales firmadas por sus representantes a protocol@isa.org.jm para obtener acceso ilimitado a las reuniones de la Asamblea y del Consejo.

Los artículos sobre credenciales vienen establecidos en la Parte IV, artículos 23 a 26 del Reglamento de la Asamblea de la Autoridad y en la Parte III, artículos 16 a 21 del Reglamento del Consejo de la Autoridad.

Las credenciales deberán presentarse lo antes posible, al menos de 48 horas antes de la primera reunión a la que se asista.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Emisión de pases

El servicio de protocolo es quien autoriza la expedición de pases y la unidad de pases e identificación de la Autoridad los tramita.

Los participantes recibirán pases de acceso con códigos de color el primer día de las reuniones.

Secretaría	rojo
Jefes de delegaciones	azul
Miembros de las delegaciones	amarillo
Comisión Jurídica y Técnica	verde
Comité de Finanzas	naranja
Medios de comunicación	marrón
Visitantes	blanco

Le agradecemos que informe al personal de seguridad sobre la pérdida de pases de acceso sin demora.

Se solicita a los participantes que El último día devuelvan sus pases en las urnas designadas a tal efecto que se encuentran a la salida del recinto.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Gestión de viajes para las delegaciones de los países menos desarrollados

Con el fin de facilitar la participación de delegaciones de países en desarrollo y menos avanzados en las reuniones del Consejo, la Autoridad proporciona financiación con cargo al Fondo Fiduciario Voluntario en función de la disponibilidad de recursos. La asignación se rige por las disposiciones que se describen en el anexo de la Decisión de la Asamblea de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos relativa a cuestiones financieras (2017).

Para garantizar un tiempo de procesamiento adecuado y la asignación de recursos, las solicitudes de asistencia deberán enviarse formalmente a la Secretaria General como muy tarde tres meses antes del comienzo de la reunión al correo madamsecretary-general@isa.org.jm.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY

30TH SESSION 2025

II. ASAMBLEA, CONSEJO, COMISIÓN JURÍDICA Y TÉCNICA Y COMITÉ DE FINANZAS DE LA AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS

- LA ASAMBLEA DE LA AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS
- EL CONSEJO DE LA AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS
- LA COMISIÓN JURÍDICA Y TÉCNICA DE LA AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS
- EL COMITÉ DE FINANZAS DE LA AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS
- SECRETARÍA Y REUNIONES DE LOS ÓRGANOS DE LA AUTORIDAD

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

La Asamblea de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

El Reglamento rige el trabajo de la Asamblea.

El 29 de julio de 2024, Amara Sowa (Sierra Leona) actuó como Presidente temporal de la Asamblea para la vigésimo novena sesión, de conformidad con el artículo 27.

El 29 de julio de 2024, la Asamblea eligió a Nauru (Estados de Asia y el Pacífico), Portugal (Estados de Europa occidental y otros Estados) y la República Dominicana (Estados de América Latina y el Caribe) como Vicepresidentes de la sesión, de conformidad con el artículo 28.

De conformidad con el artículo 28, el Presidente y los Vicepresidentes ejercerán esa función hasta la elección de sus sucesores.

El Presidente y los Vicepresidentes no tienen oficinas en los locales de la Autoridad. Se puede contactar con ellos en assembly@isa.org.jm.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

El Consejo de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

El Reglamento rige el trabajo del Consejo.

El 17 de marzo de 2025, el Consejo eligió a Duncan Muhumuza Laki (Uganda) como Presidente de la trigésima sesión, de conformidad con el artículo 22.

El 17 de marzo de 2025, el Consejo eligió a Brasil (Estados de América Latina y el Caribe) y a Francia (Grupo de Europa Occidental y otros) como Vicepresidentes de la sesión, de conformidad con la Regla 22.

El 19 de marzo de 2025, el Consejo eligió a Singapur (Grupo de Asia y el Pacífico) como Vicepresidente.

El Presidente y los Vicepresidentes no tienen oficinas en las instalaciones de la Autoridad. Se puede contactar con ellos a través del Secretario del Consejo en council@isa.org.jm.

El 10 de enero de 2025 se publicó el programa provisional del Consejo.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

La Comisión Jurídica y Técnica de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

El Reglamento rige el trabajo de la Comisión Jurídica y Técnica.

Los miembros de la Comisión Jurídica y Técnica eligieron a Erasmo Lara Cabrera como Presidente y a Sissel Eriksen como Vicepresidenta, de conformidad con el artículo 16.

El 22 de noviembre de 2024 se publicó el programa provisional de la Comisión Jurídica y Técnica.

El Presidente y la Vicepresidenta se puede contactar con ellos a través de la Secretaria de la Comisión Jurídica y Técnica en ola@isa.org.jm.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

El Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

El Reglamento rige el trabajo del Comité de Finanzas.

El 10 de julio de 2024, los miembros del Comité de Finanzas eligieron a Khurshed Alam (Bangladesh) como Presidente y a Viola Walton (Jamaica) como Vicepresidenta para la vigésimo novena sesión, de conformidad con el artículo 12.

El 25 de abril de 2025 se publicó el Programa provisional del Comité de Finanzas para el período de sesiones..

El Presidente y la Vicepresidenta se pueden contactar con ellos a través del Secretario del Comité de Finanzas en la dirección: pvidal@isa.org.jm.

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Secretaría y reuniones de los órganos de la Autoridad

La Secretaria General actúa en su calidad de Directora Administrativa de la Autoridad en todas las reuniones de los órganos.

La responsabilidad general de la labor de la Secretaría en relación con las reuniones de la Autoridad recae en la Oficina de Asuntos Jurídicos.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Las cuestiones relativas a la labor de la Asamblea deberán remitirse a la Secretaria de la Asamblea,

Gwenaelle Le Gurun
assembly@isa.org.jm

Las cuestiones relativas a la labor del Consejo deberán remitirse al Secretario del Consejo, Marcelino Miranda,

Marcelino Miranda
council@isa.org.jm

Las cuestiones relativas al trabajo de la Comisión Jurídica y Técnica deberán dirigirse a la Secretaria de la Comisión Jurídica y Técnica

Talatu Akindolire
ola@isa.org.jm

Las cuestiones relativas al trabajo del Comité de Finanzas deberán remitirse al Secretario del Comité de Finanzas,

Pablo Andres Vidal
pvidal@isa.org.jm

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY

30TH SESSION 2025

III. SERVICIOS DE CONFERENCIA

- HORARIO Y LUGAR DE LAS REUNIONES
- DISPOSICIÓN DE LOS ASIENTOS
- ENVÍO DE DECLARACIONES Y DOCUMENTOS DE TRABAJO
- REUNIONES DE GRUPOS REGIONALES, DELEGACIONES O GRUPOS DE TRABAJO
- CALENDARIO DE EVENTOS PARALELOS
- SERVICIOS DE TRADUCCIÓN, EDICIÓN E INTERPRETACIÓN
- BOLETINES DIARIOS

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Horario y lugar de las reuniones

Órgano de la Autoridad	Ubicación	Hora
Asamblea	Sala de conferencias Kenneth Rattray	10:00-13:00 15:00-18:00
Consejo	Sala de conferencias Kenneth Rattray	10:00-13:00 15:00-18:00
Comisión Jurídica y Técnica	Sala de conferencias 4	10:00-13:00 15:00-18:00
Comité de Finanzas	Sala de conferencias 3	10:00-13:00 15:00-18:00

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Disposición de los asientos

La Secretaría se encarga de la disposición de los asientos. De conformidad con la práctica establecida, en las reuniones de la Asamblea y del Consejo se sigue el orden alfabético de los nombres de los países en inglés.

En las reuniones de la Comisión Jurídica y Técnica y del Comité de Finanzas, se sigue el orden alfabético de los nombres de los expertos.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Envío de declaraciones y documentos de trabajo

Pueden enviar sus propuestas de textos para el borrador de reglamento de explotación a council@isa.org.jm.

Con el fin de garantizar que los intérpretes tengan una copia, envíe las declaraciones oficiales y nacionales al menos 24 horas antes de la entrega a assembly@isa.org.jm para las reuniones de la Asamblea y a council@isa.org.jm para las reuniones del Consejo.

Pueden enviar sus informes de grupo entre sesiones a council@isa.org.jm.

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Reuniones de grupos regionales, delegaciones o grupos de trabajo

Las reuniones de los grupos regionales, delegaciones o grupos de trabajo deberán anunciarse a la Secretaría al menos un día antes de la reunión.

Como el espacio para reuniones en el JCC es limitado, las salas se asignarán según la disponibilidad y bajo petición.

Los coordinadores regionales, los Estados miembros, los moderadores o los relatores pueden enviar sus solicitudes de reserva de salas a assembly@isa.org.jm o a council@isa.org.jm, dependiendo del evento.

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Des eventos paralelos

Los eventos paralelos se celebrarán exclusivamente durante las reuniones de la Asamblea. Se ruega a los delegados y partes interesadas que deseen organizar un evento paralelo que presenten su solicitud a más tardar el 30 de junio de 2025.

El calendario de los eventos paralelos aprobados se publicará en el sitio web oficial tras la asignación de horarios por parte del Comité de Eventos Paralelos. La publicación está prevista para el 4 de julio de 2025.

Para más información, incluidas las directrices detalladas y el formulario de solicitud, consulte las Directrices para los organizadores de eventos paralelos y el formulario de solicitud.

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

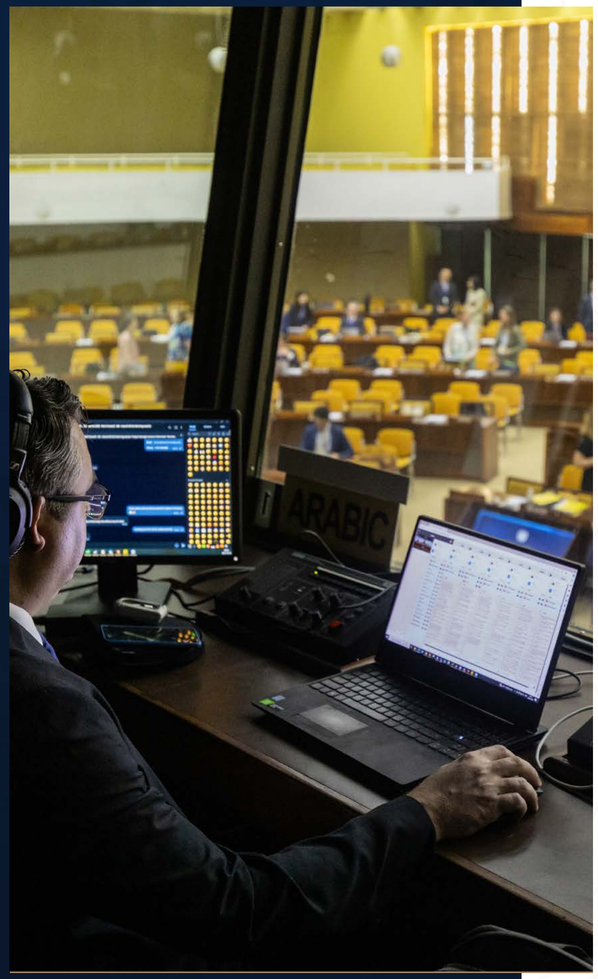
I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes



Servicios de traducción, edición e interpretación

La Secretaría colabora con el Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias de las Naciones Unidas para la traducción de documentos oficiales. Para garantizar que se procesen a tiempo, aquellos documentos que necesiten traducirse deberán presentarse en fechas acordadas con antelación.

La Secretaría también organiza servicios de interpretación en los seis idiomas oficiales de la Autoridad. La interpretación está disponible todos los días de 10.00 a 18.00 horas, con una prórroga adicional de cortesía de 10 minutos para cerrar asuntos cuando fuese necesario.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Para facilitar una interpretación precisa y una comunicación eficaz, se solicita a los ponentes que:

- Envíen los discursos y documentos pertinentes con antelación
- Hablen a un ritmo moderado
- Hagan una pausa de cinco segundos antes de comenzar sus observaciones

Con el fin de que se procesen a tiempo, los documentos que requieran la atención de intérpretes y relatores deberán enviarse 24 horas antes de su presentación.

Boletines diarios

IISD Earth Negotiations Bulletins proporcionará resúmenes diarios de las reuniones inglés. Las fotos se colocarán en la cuenta de Flickr de la Autoridad.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY

30TH SESSION 2025

IV. SERVICIOS A LOS MEDIOS, PÚBLICOS Y DE BIBLIOTECA

- PORTAVOZ DE LA AUTORIDAD
- RUEDAS DE PRENSA Y SESIONES INFORMATIVAS
- SERVICIOS E INSTALACIONES PARA MEDIOS DE COMUNICACIÓN
- ACCESO A DELEGADOS
- DIFUSIÓN PÚBLICA Y TELEVISIÓN WEB
- SERVICIOS DE BIBLIOTECA

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Portavoz de la Autoridad

Sólo el responsable de comunicaciones está autorizado a hacer declaraciones públicas en nombre de la Autoridad.

Ruedas de prensa y sesiones informativas

La Autoridad dará una rueda de prensa al final de cada sesión.

La asistencia está limitada a periodistas acreditados. Es posible participar en línea y deberá solicitarse contactando con news@isa.org.jm.

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Servicios e instalaciones para medios de comunicación

Los miembros de los medios de comunicación acreditados tendrán acceso a la sala de prensa situada en el edificio de la Secretaría, que estará a su disposición durante toda la sesión.

Los periodistas presentes en el lugar serán informados sobre las sesiones plenarias abiertas a los medios y deberán remitirse a las directrices de acceso a los medios que se les compartirán.

Los medios de comunicación deberán comportarse de conformidad con las Directrices de acceso a los medios de comunicación, los Protocolos de filmación de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos, y el Boletín de la Secretaria General sobre la gestión de las conferencias y los eventos de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos celebrados en el Centro de Conferencias de Jamaica.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Acceso a delegados

El personal de los medios de comunicación puede entrevistar a los delegados con su consentimiento en las zonas comunes. Sin embargo, las grabaciones o fotografías, incluso con un teléfono inteligente, deberán contar con la aprobación previa de la unidad de comunicaciones. Está prohibido ocultar el equipo.

La Autoridad espera que todo el personal de los medios de comunicación se comporte de manera profesional al interactuar con diplomáticos, delegados, funcionarios y el personal de la Autoridad.

Difusión pública y televisión web

Las reuniones de la Asamblea y del Consejo se transmitirán en vivo por Internet en la televisión web de la Autoridad en los seis idiomas de la Autoridad.

Las cuentas de la Autoridad en las redes sociales de se actualizarán con frecuencia.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Servicios de biblioteca

Se invita a los delegados a utilizar los servicios de biblioteca que ofrece la Biblioteca Satya N. Nandan durante la sesión. Estos servicios incluyen acceso a una amplia gama de publicaciones impresas y visitas guiadas a la biblioteca del museo Nii Allotey Odunton Museum.

Las visitas son bienvenidas, library@isa.org.jm.

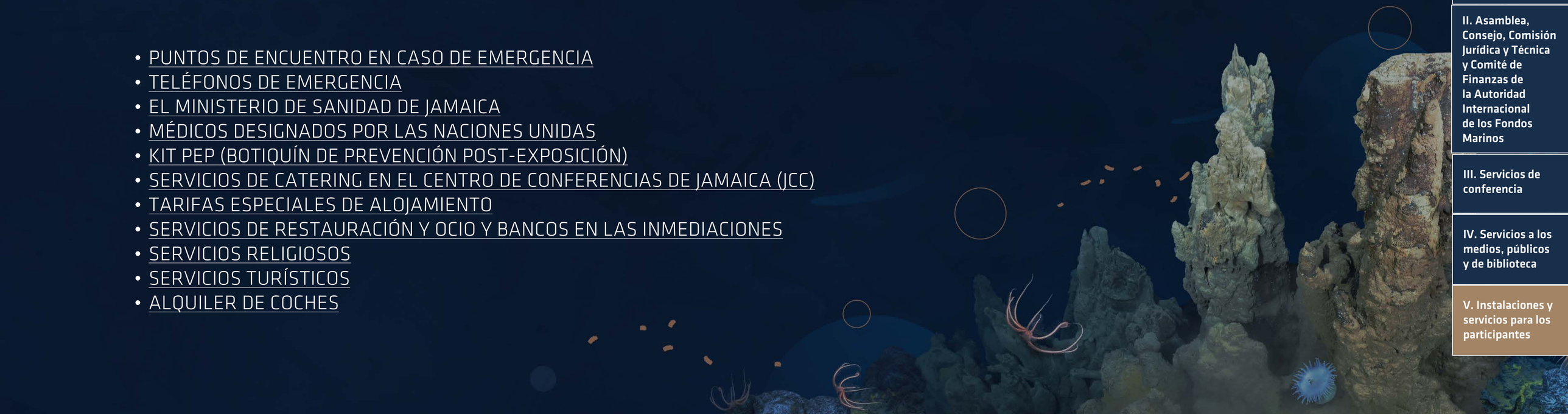
Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY

30TH SESSION 2025

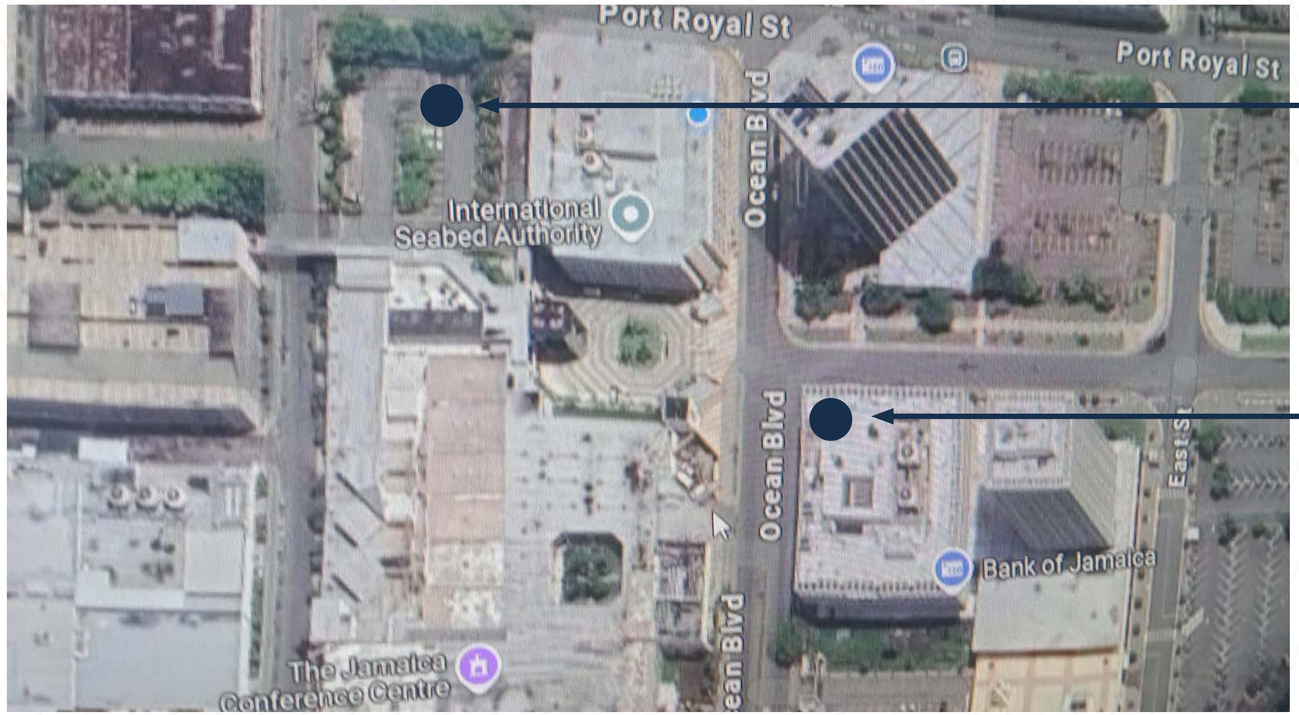
V. INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PARTICIPANTES

- PUNTOS DE ENCUENTRO EN CASO DE EMERGENCIA
- TELÉFONOS DE EMERGENCIA
- EL MINISTERIO DE SANIDAD DE JAMAICA
- MÉDICOS DESIGNADOS POR LAS NACIONES UNIDAS
- KIT PEP (BOTIQUÍN DE PREVENCIÓN POST-EXPOSICIÓN)
- SERVICIOS DE CATERING EN EL CENTRO DE CONFERENCIAS DE JAMAICA (JCC)
- TARIFAS ESPECIALES DE ALOJAMIENTO
- SERVICIOS DE RESTAURACIÓN Y OCIO Y BANCOS EN LAS INMEDIACIONES
- SERVICIOS RELIGIOSOS
- SERVICIOS TURÍSTICOS
- ALQUILER DE COCHES



Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Puntos de encuentro en caso de emergencia



En caso de emergencia, el punto de encuentro principal se encuentra en el estacionamiento principal del JCC.

El punto de encuentro secundario está al otro lado de la calle, en la esquina del Banco de Jamaica.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Teléfonos de emergencia

Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Sonja Phinn

oficial adjunto Associate Security and Facilities Officer

876-838-3902

sphinn@isa.org.jm

Línea directa de las Naciones Unidas

876-299-8730

876-553-4396

undssjamaica@un.org

UNDSS (Departamento de Seguridad de Naciones Unidas)

Lincoln Campbell

Asesor de seguridad sobre el terreno

876-469-1868

lincoln.campbell@un.org

Lance Smith

Asesor de seguridad sobre el terreno

876-878-5800

lance.smith@un.org

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

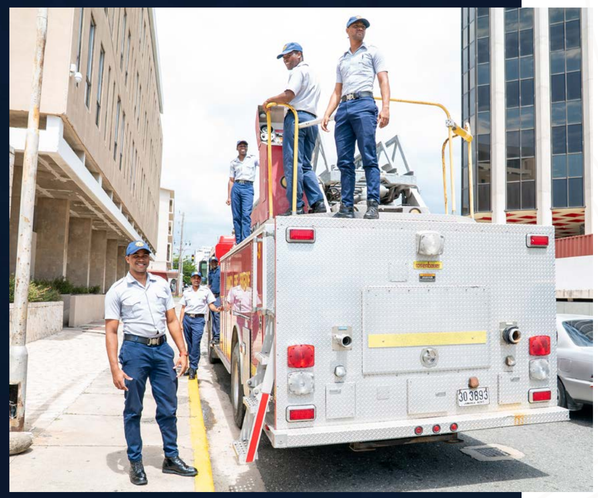
I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes



Emergencia (policía)

119

876-927-9910

Ambulancia y bomberos de Jamaica

110

El cuerpo de policía estará presente durante las reuniones y dispone de los medios necesarios para brindar asistencia de emergencia a los delegados.

Es importante que los participantes identifiquen la comisaría de policía más cercana a su lugar de residencia o al hotel en el que se alojen y guarden el teléfono de contacto.

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

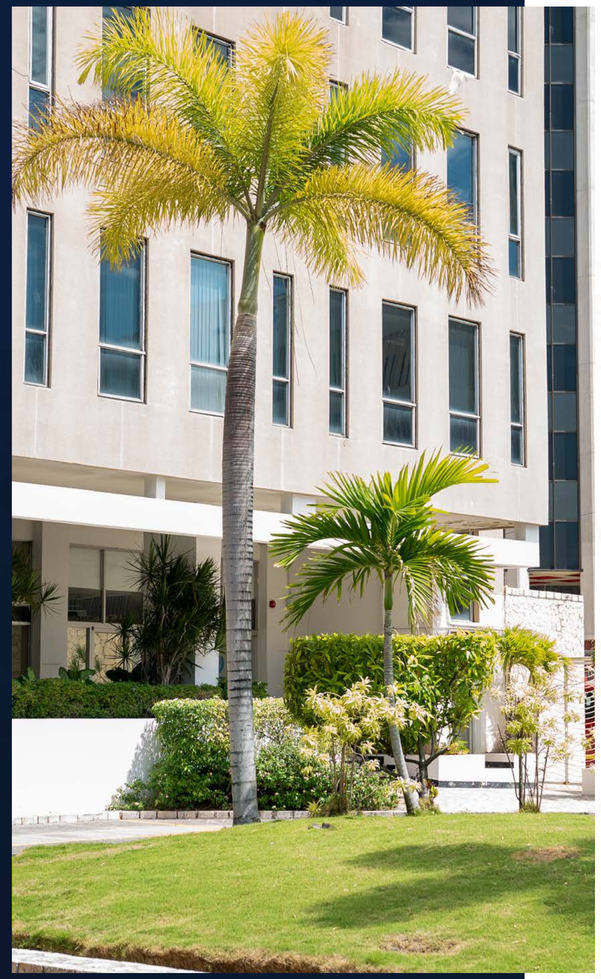
I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes



El Ministerio de Sanidad de Jamaica

Durante las sesiones, el Ministerio de Salud proporciona asistencia médica in situ y puede atender emergencias médicas.

El equipo médico se encuentra en el puesto médico adyacente a la sala de conferencias 2. Todos los días hay un médico asignado en el lugar para atender a los delegados en caso de necesidad.

No se requiere cita y los delegados pueden acudir sin cita previa para recibir asistencia cuando la necesiten.

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Médicos designados por las Naciones Unidas

Dr. Kaie-Ann Smith

General practitioner

70, Half Way Tree Road, Kingston 10

Office: 876-908-0366

Mobile: 876-281-0280

WhatsApp and mobile: 876-845-8377

Dr. Sherece Green

General practitioner

Winchester surgical & Medical Institute

3A Winchester Road, Kingston 10

Office: 876-906-4546

876-754-9260

Dr. Shane Alexis

General practitioner

Unit 5& 6, 5 Holborn Road, Kingston

876-665-5186

Jhanille Brooks

UN Stress Counsellor

876-839-5123

jhanille.brooks@undp.org

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Kit PEP (Botiquín de prevención post-exposición)

PAHO

Dr. Serene Josephs

8 Gilbraltar Way, UWI Mona Campus

876-878-4242

876-970-0016

UNAIDS

Tracey Ann Thompson

60 Knutsford Boulevard, Kingston 5

876-629-6583

UNFPA

Dr. Denise Chevannes-Vogel

876-477-1172

876-906-8591, ext. 30422

UNICEF

Novia Condell-Gibson

14 Port Royal Street, Kingston

876-897-4345

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes

Servicios de catering en el Centro de Conferencias de Jamaica (JCC)

No habrá restaurantes disponibles en el JCC durante las reuniones de la Comisión Jurídica y Legal, por lo que los participantes comerán por su cuenta.

Los servicios de restauración del JCC estarán a cargo del Wah Gwaan Café, que tendrá dos puestos en el Harbour Lounge. El local principal seguirá ofreciendo hamburguesas, sándwiches, quesadillas y batidos sustitutivos de comidas. También contarán con un puesto de café y pastelería con una selección de tés en el lado opuesto del *Harbour Lounge*.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Tarifas especiales de alojamiento

El Liguanea Club, el Hotel ROK, el Courtleigh Hotel & Suites, Pegasus, el Spanish Court Hotel y el AC Hotel han ofrecido tarifas especiales para los participantes.

Servicios de restauración y ocio y bancos en las inmediaciones

La sede se encuentra en el centro de Kingston, conocido comúnmente como el “paseo marítimo". Hay varios establecimientos cerca, a una distancia andando de dos a quince minutos desde el edificio. Dichos establecimientos se mencionan meramente con fines informativos y esto no implica que la Autoridad los recomiende ni opine de manera oficial sobre los mismos.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

Al otro lado de la calle hay un cajero automático del Scotia bank, y los dos últimos cajeros automáticos de la izquierda disponen de dólares estadounidenses. Se recomienda no ir los viernes ni el primer lunes del mes, ya que son horas punta.

La farmacia Dick Kinkead Limited también está al otro lado de la calle, donde encontrará no solo medicamentos con receta, sino también alimentos básicos.

A tres minutos están Burger King y el complejo Ocean 7, con establecimientos que ofrecen comida para llevar, como Island Coffees Café, Juice Junky, Pizza Please y KukUp en la planta baja.

También están los restaurantes con servicio de mesa Ribbiz Ocean Lounge, Gloria's Seafood Restaurant y Ocean 7 en la planta baja, primera y segunda, respectivamente.

A cuatro minutos están KFC y F&B Green.

A cinco minutos andando encontrará los supermercados HiLo supermarket y Wow by Bascho supermarket donde puede comprar alimentos básicos y comida para llevar. En Danya's coffee barrel en la esquina de HiLo, encontrará diferentes cafés, pasteles y almuerzos.

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

En la zona de restaurantes del edificio Digicel, ubicado a unos 10 minutos andando, encontrará Island Grill y Wholesome Café .

Si le interesan las artesanías y recuerdos locales, el mercado Kingston Craft Market ofrecer una amplia variedad de productos artesanales. A su alrededor hay un parque con mucha sombra, donde es agradable comer. Más abajo, a unos 15 minutos a pie de la sede, hay una pescadería y el restaurante Bunny's Seaside Kitchen, que tiene mucha fama por el marisco.

El personal de la Autoridad suele llamar con antelación o hacer pedidos por Whatsapp a los restaurantes para esperar menos.

En Jamaica hace sol todo el año, por lo que debe ponerse protección solar cuando salga. Para mayor protección, se recomienda caminar por la sombra tanto como sea posible.

No olvide que la mayoría de los resorts con todo incluido ofrecen pases diarios y que los autobuses de Knutford Express buses pueden trasladarlo allí.

Introducción

Mensaje de la Señora Secretaria General

Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

Libros de referencia

Documentos de trabajo de la 30ª Sesión

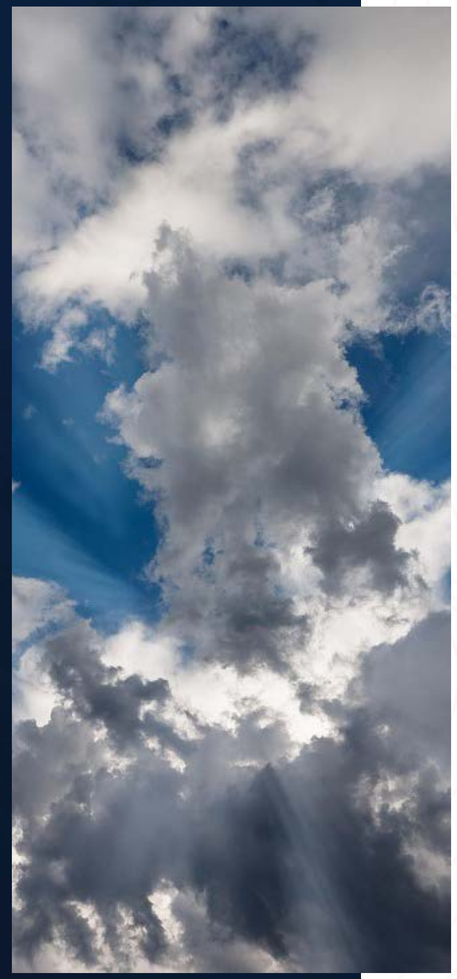
I. Información general

II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos

III. Servicios de conferencia

IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca

V. Instalaciones y servicios para los participantes



Servicios religiosos

Adventista
Andrews Seventh Day Adventist Church
29 Hope Road
876-920-7782

Anglicana
Kingston Parish Church
King Street
876-922-6888

Baptista
Bethel Baptist Church
6 Hope Road
876-926-8272

Judía
The United Congregation of Israelites (synagogue)
Viernes, 17:00; sábados 10:00
(Llamar previamente)
92 Duke Street
876-922-5931

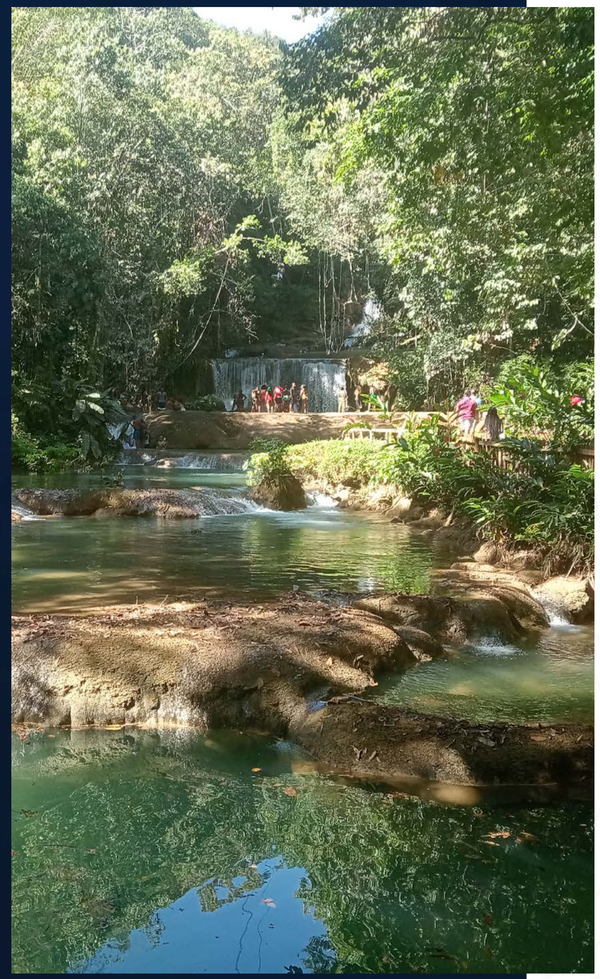
Metodista
Providence Methodist Church
Domingos a las 08:30
132 Old Hope
876-977-5971

Musulmana
Central Masjid Jamaica (mosque)
Viernes 13:00-14:00
34 Camp Road
876-928-1771

Presbiteriana
St. Andrew Scots Kirk
Duke Street
876-922-1818

Católica Romana
Saints Peter and Paul
Domingos, 07:00, 09:00, 18:00
120 Old Hope Road
876-926-7578

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes



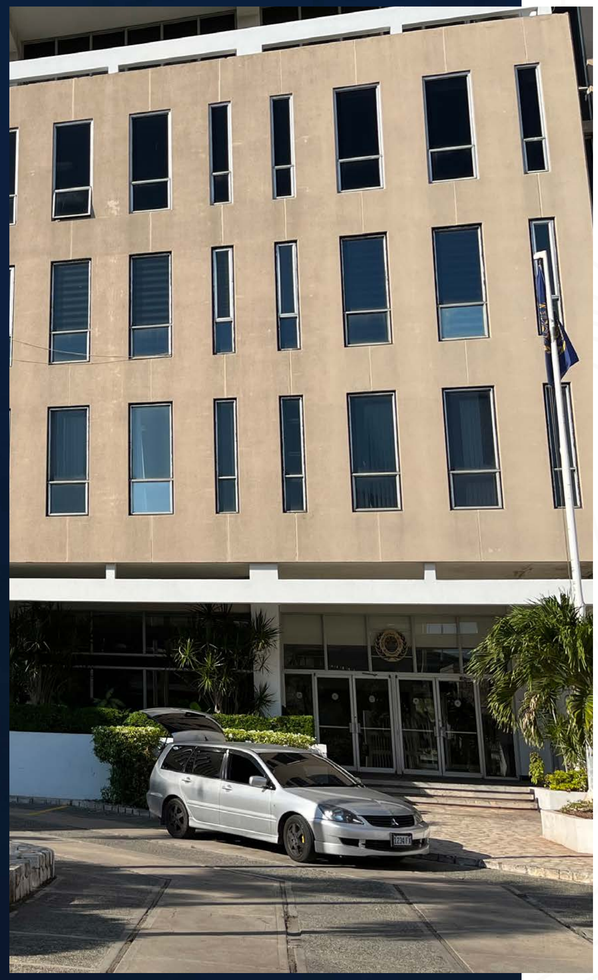
Servicios turísticos

Kingston Creative Tours
107 Harbour Street
876-586-1817
info@kingstoncreative.org

Jamaican Cultural Tours
876-540-8570
info@jaculture.com

Island Routes
877-768-8370 (teléfono gratuito)

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes



Alquiler de coches

Slush services
876-503-7504
adrian@slushservices.com

Avis Jamaica
876-924-8294

Introducción
Mensaje de la Señora Secretaria General
Información básica sobre la 30ª sesión de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
Libros de referencia
Documentos de trabajo de la 30ª Sesión
I. Información general
II. Asamblea, Consejo, Comisión Jurídica y Técnica y Comité de Finanzas de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos
III. Servicios de conferencia
IV. Servicios a los medios, públicos y de biblioteca
V. Instalaciones y servicios para los participantes

14 - 20 Port Royal Street
Kingston, Jamaica

Tel: 876-922-9105

www.isa.org.jm

Disclaimer: The Authority does not endorse any vendors or services mentioned in the Delegates handbook 2025.